

485772-2025 - Wettbewerb

Deutschland – Atemschutzgeräte für die Brandbekämpfung – Beschaffung von Atemschutzequipment für die Freiwillige Feuerwehr Singen

OJ S 140/2025 24/07/2025

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung
Lieferleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Stadt Singen, Abteilung Feuerwehr

E-Mail: brandschutz@feuerwehr-singen.de

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Stadt Stockach

E-Mail: post@stockach.de

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Beschaffung von Atemschutzequipment für die Freiwillige Feuerwehr Singen

Beschreibung: Die Stadtverwaltung Singen vergibt den Auftrag zur Beschaffung von Atemschutzequipment für die Freiwillige Feuerwehr Singen und die Freiwillige Feuerwehr Stockach im Rahmen eines europaweiten offenen Vergabeverfahrens.

Kennung des Verfahrens: c07a10be-4a6c-43a5-abb1-a064b0a1069a

Interne Kennung: 2025/1Z/018-E

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 35111100 Atemschutzgeräte für die Brandbekämpfung

2.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Hauptstr. 31

Stadt: Singen (Hohentwiel)

Postleitzahl: 78224

Land, Gliederung (NUTS): Konstanz (DE138)

Land: Deutschland

2.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Zoznegger Straße 10

Stadt: Stockach

Postleitzahl: 78333

Land, Gliederung (NUTS): Konstanz (DE138)

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: Bekanntmachungs-ID: CXP4YRG5ZZP Bieterfragen können nur über die Vergabeplattform <https://www.dtvp.de> gestellt werden und werden nur über die Vergabeplattform beantwortet. Diese Ausschreibung erfolgt elektronisch. Vergabeunterlagen können nur über das Deutsche Vergabeportal <https://www.dtvp.de> bezogen werden. Die Registrierung auf der Plattform und die Vergabeunterlagen sind kostenfrei. Auskunft aus Wettbewerbsregister: Die Vergabestelle wird Auskünfte aus dem Wettbewerbsregister einholen. Wir empfehlen Ihnen, sich bereits vor dem Herunterladen der Vergabeunterlagen zu registrieren. Ohne Registrierung hat die ausschreibende Stelle keine Möglichkeit, Sie über spätere Änderungen an den Vergabeunterlagen zu informieren bzw. Sie an der Bieterkommunikation teilhaben zu lassen. Die elektronische Angebotabgabe ist im Leitfaden E-Vergabe für Unternehmen, Seite 12 ff erläutert. Den Leitfaden finden Sie auf unserer Homepage unter folgendem [Pfad:https://www.singen.de/informieren/rathaus/ausschreibungen](https://www.singen.de/informieren/rathaus/ausschreibungen) Bei Fragen zur elektronischen Angebotsabgabe oder zum Biertool besuchen Sie bitte die Online-Hilfe im Service & Support-Center des Softwareherstellers. <https://support.cosinex.de/> Im überschweligen Vergabebereich müssen öffentliche Auftraggeber Rechnungen in den genormten elektronischen Datenaustauschformaten (XML-Dokumente) entgegennehmen und verarbeiten können. Hierfür nutzt die Stadt Singen ausschließlich den Zentralen Rechnungseingang Baden-Württemberg (ZRE) beim Serviceportal Baden-Württemberg. Eine Verpflichtung zur elektronischen Rechnungsstellung seitens des Auftragnehmers besteht nicht. Bei elektronischer Rechnungsstellung gelten die Nutzungsbedingungen des Zentralen Rechnungseingangs Baden-Württemberg in der zum Zeitpunkt der Einbringung der elektronischen Rechnung gültigen Fassung. Die Leitweg-ID wird nach Auftragserteilung und Unterschrift einer Nutzungsvereinbarung zwischen Auftraggeber und der Stadt Singen mitgeteilt. Die vom Auftraggeber zur Verfügung gestellten Ausschreibungsunterlagen erhalten vertrauliche Informationen. Die Bieter haben die Vertraulichkeit der Informationen zu wahren. Die Ausschreibungsunterlagen dürfen durch den Bieter nur zur Erstellung des Angebotes verwendet werden. Eine sonstige Verwendung, insbesondere die Weitergabe an Dritte, bedarf der schriftlichen Freigabe durch den Auftraggeber. Bei der Vergabe von Liefer- und Dienstleistungen findet die VOL/B in der Regel Anwendung. Der Öffnungstermin ist nichtöffentlich. Er wird unverzüglich nach Ablauf der Angebotsfrist von mindestens 2 Vertretern des öffentlichen Auftraggebers durchgeführt. Bieter sind nicht zugelassen.

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

vgv -

Anzuwendende grenzübergreifende Rechtsvorschrift: Es sind keine verschiedenen Länder beteiligt.

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung

Verstoß gegen die in den rein innerstaatlichen Ausschlussgründen verankerten

Verpflichtungen:

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung:

Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten:

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung:

Betrug:

Korruption:

Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels:

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern:
Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen:
Verstoß gegen umweltrechtliche Verpflichtungen:
Verstoß gegen sozialrechtliche Verpflichtungen:
Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen:
Zahlungsunfähigkeit:
Verwaltung der Vermögenswerte durch einen Insolvenzverwalter:
Einstellung der gewerblichen Tätigkeit:
Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften:
Schwerwiegendes berufliches Fehlverhalten:
Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs:
Interessenkonflikt aufgrund seiner Teilnahme an dem Vergabeverfahren:
Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens:
Vorzeitige Beendigung, Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen:
Täuschung, Zurückhaltung von Informationen, Unfähigkeit zur Vorlage erforderlicher Unterlagen oder Erlangung vertraulicher Informationen zu dem Verfahren:

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Beschaffung von Atemschutzequipment für die Freiwillige Feuerwehr Singen
Beschreibung: Die Stadtverwaltung Singen vergibt den Auftrag zur Beschaffung von Atemschutzequipment für die Freiwillige Feuerwehr Singen und die Freiwillige Feuerwehr Stockach im Rahmen eines europaweiten offenen Vergabeverfahrens. Ausgeschrieben werden: 150 Pressluftatmer 150 Bewegungslosmelder 170 Lungenautomaten 260 Vollmasken 340 Druckluftflaschen (160 Stück für die Freiwillige Feuerwehr Stockach) 380 Flaschenschutzhüllen (180 Stück für die Freiwillige Feuerwehr Stockach) 6 Rettungspacks 13 Überwachungstafeln 26 Brandfluchthauben Die Zuschlagserteilung für die Teillieferungen (Pos. 10 und 11 im Preisblatt) an die FFW Stockach erfolgt durch die Stadt Stockach.
Interne Kennung: 2025/1Z/018-E

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen
Haupteinstufung (cpv): 35111100 Atemschutzgeräte für die Brandbekämpfung

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Hauptstr. 31
Stadt: Singen (Hohentwiel)
Postleitzahl: 78224
Land, Gliederung (NUTS): Konstanz (DE138)
Land: Deutschland

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Zoznegger Straße 10
Stadt: Stockach
Postleitzahl: 78333
Land, Gliederung (NUTS): Konstanz (DE138)
Land: Deutschland

5.1.3. Geschätzte Dauer

Andere Laufzeit: Unbekannt

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

Zusätzliche Informationen: #Besonders auch geeignet für:other-sme# Diese Ausschreibung

erfolgt elektronisch. Die Vergabeunterlagen können über das Deutsche Vergabeportal

<https://www.dtv.de> bezogen werden. Wir empfehlen Ihnen, sich bereits vor dem

Herunterladen der Vergabeunterlagen zu registrieren. Ohne Registrierung hat die

eVergabestelle keine Möglichkeit, Sie über spätere Änderungen an den Vergabeunterlagen zu

informieren.

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Spezifischer durchschnittlicher Jahresumsatz

Beschreibung des Auswahlkriteriums: - Eigenerklärung über den Gesamtumsatz des

Unternehmens pro Jahr in den letzten 3 Geschäftsjahren mit Leistungen, die mit

denvergebenden Leistungen vergleichbar sind. (Eigenerklärung, Punkt a)

Kriterium: Andere wirtschaftliche oder finanzielle Anforderungen

Beschreibung des Auswahlkriteriums: - Eigenerklärung, dass über das Vermögen des

Bewerbers kein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares Verfahren beantragt oder eröffnet

worden ist (Eigenerklärung, Punkt e) - Eigenerklärung, dass sich der Bewerber nicht in

Liquidation befindet (Eigenerklärung, Punkt e) - Eigenerklärung, dass der Bewerber die

Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie Beiträge zur gesetzlichen

Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt hat (Eigenerklärung, Punkt g)

Kriterium: Berufliche Risikohaftpflichtversicherung

Beschreibung des Auswahlkriteriums: - Nachweis über den Bestand/Abschluss einer

marktüblichen Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mind. 3 Mio

EUR für Personenschäden und Sachschäden und 500.000 EUR für Vermögensschäden Der

Nachweis ist entweder durch eine Bestätigung des Versicherers über das Bestehen der

Versicherung mit der genannten Deckungssumme zu erbringen oder durch eine Bestätigung

des Versicherers über die Bereitschaft im Auftragsfall die o.g. Versicherung mit der genannten

Deckungssumme bereitzustellen. Der Abschluss der Versicherung hat unverzüglich nach

Erhalt des Zuschlagschreibens zu erfolgen und der Nachweis ist dem Auftraggeber

unverzüglich ohne weitere Aufforderung vorzulegen/zuzusenden.

Kriterium: Eintragung in das Handelsregister

Beschreibung des Auswahlkriteriums: - Eintragung im Berufs- oder Handelsregister nach

Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes der Gemeinschaft, in dem er ansässig ist, aus

der hervorgeht, dass das Unternehmen zur Erbringung der betreffenden Leistung berechtigt ist

(Eigenerklärung, Punkt d)

Kriterium: Maßnahmen zur Sicherstellung der Qualität

Beschreibung des Auswahlkriteriums: - Eigenerklärung zu aktuellen Sanktionen -
Eigenerklärung über die Zuverlässigkeit als Bewerber (Eigenerklärung, Punkt f) -
Eigenerklärung, dass das Unternehmen bei der Berufsgenossenschaft angemeldet ist
(Eigenerklärung, Punkt h) - Eigenerklärung, dass keine Ausschlussgründe gem. § 123 GWB
vorliegen - Eigenerklärung, dass keine Ausschlussgründe gem. § 124 Abs. 1 GWB vorliegen
Die Anforderungen an den Bieter gelten grundsätzlich auch für Bietergemeinschaften. Die
Anforderungen an den Bieter gelten grundsätzlich auch für alle Unterauftragnehmer und
andere Unternehmen. Präqualifizierung: Der Nachweis durch eine Eintragung in einem
amtlichen Verzeichnis wird akzeptiert. Unterlagen, die der Auftragnehmer über
Präqualifizierungsmaßnahmen erworben hat, sind zugelassen. Sofern diese Unterlagen frei
abrufbar sind, müssen sie nicht eingereicht werden. Bitte geben Sie in diesen Fällen Ihre
Präqualifizierungsnummer an. Auf die Verwendungsmöglichkeit der Europäischen
Eigenerklärung (EEE) wird hingewiesen. Darüber hinaus wird der AG von dem für den
Zuschlag vorgesehenen Bieter, vor Zuschlagserteilung eine Abfrage beim
Wettbewerbsregister einholen.

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Arbeiten

Beschreibung des Auswahlkriteriums: - Angabe von mindestens drei durch den Bieter in den
letzten 3 Geschäftsjahren erbrachten Leistungen, die mit den zu vergebenden Leistungen
vergleichbar sind (Eigenerklärung, Punkt b) Auftragspezifische Referenzen sind auch von
präqualifizierten Unternehmen anzugeben.

Kriterium: Durchschnittliche jährliche Belegschaft

Beschreibung des Auswahlkriteriums: - Eigenerklärung über jahresdurchschnittliche
Beschäftigung in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren (Punkt c, Eigenerklärung)

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Deutsch

Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen: 22/07/2025 23:59:59 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YRG5ZZP/documents>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YRG5ZZP>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YRG5ZZP>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Deutsch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 11/08/2025 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit,
Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 30 Tage

Informationen, die nach Ablauf der Einreichungsfrist ergänzt werden können:

Nach Ermessen des Käufers können alle fehlenden Bieterunterlagen nach Fristablauf
nachgereicht werden.

Zusätzliche Informationen: Die Unterlagen, welche im Angebotsschreiben aufgeführt sind, sind mit dem Angebot einzureichen.

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 11/08/2025 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Eröffnungstermin — Beschreibung: Der Öffnungstermin ist nichtöffentlich. Der Öffnungstermin wird unverzüglich nach Ablauf der Angebotsfrist von mindestens 2 Vertretern des öffentlichen Auftraggebers durchgeführt. Bieter sind nicht zugelassen.

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Monatliche Zahlung gemäß §17 VOL/B und den Besonderen und Zusätzlichen Vertragsbedingungen nach kompletter und ordnungsgemäßer Erfüllung der Leistung innerhalb von 30 Tagen. Diese Bedingungen gelten auch für die Positionen 10 und 11 im Preisblatt. Für die Teillieferung an die Freiwillige Feuerwehr Stockach für die Positionen 10 und 11 im Preisblatt erfolgt eine getrennte Rechnungsstellung.

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

Elektronische Auktion: nein

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Schlichtungsstelle: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Überprüfungsstelle: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Informationen über die Überprüfungsfristen: Ein Nachprüfungsverfahren wird nur auf Antrag eingeleitet. Der Antrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb von einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zu Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Stadt Singen, Fachbereich 1, Zentrale Verwaltung

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Stadt Singen, Abteilung Feuerwehr

Registrierungsnummer: DE14277056

Postanschrift: Hauptstr. 31

Stadt: Singen (Hohentwiel)

Postleitzahl: 78224

Land, Gliederung (NUTS): Konstanz (DE138)

Land: Deutschland

E-Mail: brandschutz@feuerwehr-singen.de

Telefon: +49 7731-82790

Internetadresse: <http://www.feuerwehr-singen.de>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Federführendes Mitglied

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Stadt Stockach

Registrierungsnummer: 78333

Stadt: Stockach

Postleitzahl: 78333

Land, Gliederung (NUTS): Konstanz (DE138)

Land: Deutschland

E-Mail: post@stockach.de

Telefon: +497771 8020

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Stadt Singen, Fachbereich 1, Zentrale Verwaltung

Registrierungsnummer: DE142770568

Postanschrift: Hohgarten 2

Stadt: Singen

Postleitzahl: 78224

Land, Gliederung (NUTS): Konstanz (DE138)

Land: Deutschland

Kontaktperson: Zentrale Vergabestelle

E-Mail: zentralevergabestelle@singen.de

Telefon: +49 7731-85134

Fax: +49 7731-85882133

Internetadresse: <https://www.singen.de/>

Rollen dieser Organisation:

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0004

Offizielle Bezeichnung: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium

Karlsruhe

Registrierungsnummer: DE811469974
Postanschrift: Durlacher Allee 100
Stadt: Karlsruhe
Postleitzahl: 76137
Land, Gliederung (NUTS): Karlsruhe, Landkreis (DE123)
Land: Deutschland
E-Mail: vergabekammer@rpk.bwl.de
Telefon: +49 7219268730
Fax: +49 7219263985

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle
Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt
Schlichtungsstelle

8.1. ORG-0005

Offizielle Bezeichnung: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registrierungsnummer: 0204:994-DOEVD-83
Stadt: Bonn
Postleitzahl: 53119
Land, Gliederung (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Land: Deutschland
E-Mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Rollen dieser Organisation:
TED eSender

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung

:

9402378f-91a9-4eac-88f4-d55ee7f89566-01

Hauptgrund für die Änderung

:

Aktualisierte Informationen

Beschreibung

:

Verlängerung der Angebotsfrist bis zum 11.08.2025 um 10:00 Uhr.

10.1. Änderung

Abschnittskennung: PROCEDURE

Beschreibung der Änderungen: Verlängerung der Angebotsfrist bis zum 11.08.2025 um 10:00 Uhr.

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 244b9977-761d-4ce0-a0eb-a73a5533436f - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 22/07/2025 15:59:39 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Deutsch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 485772-2025

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 140/2025

Datum der Veröffentlichung: 24/07/2025